(6) Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall: ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget Auditing and Accounting. Furthermore minors, persons under conservatorship or Persons under assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in "Sale of product" in terms of the qualification for participating in tenders related to the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years of 2010, 2011 and 2012. ④Have permission to be a general electric enterprise in accordance with Article 3, Section 1 of the Electricity Utilities Industry Law, or have registered as a specified scale electric enterprise in accordance with Article 16—2, Section 1 of the same law. ⑤Fulfill the requirement mentioned in the tender documentation that are stated from the viewpoint of reducing CO_2 ⑥Suppliers who intend to be put in bid without above qualifications may be eligible only if they will be entitled to the Qualifications, registered to have the relevant grade.

(7) Time-limit for tender: 14 : 00, 6 August 2012. (Tenders Submitted By mail : 16 : 00, 3 August 2012)

(8) Contact point for the notice: Katsuhiko Takeuchi, Industry Unit, Gifu Prison, 1—34—1, Norimatu Gifu-city Gifu, 501—1183 Japan. TEL: 058—239—9821 ext. 350

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成24年6月21日

支出負担行為担当官

神戸刑務所長　國吉　高虎

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　28

○第１号

1　調達内容

(1)　品目分類番号　26

(2)　購入等件名及び数量　神戸刑務所で使用する電力　契約電力（庁舎及び寮舎用）443kW（職業訓練棟用）640kW　使用予定電力量（庁舎及び寮舎用）1,569,000kWh（職業訓練棟用）788,000kWh

(3)　調達件名の特質等　入札説明書及び仕様書で指定する特質等を有すること。

(4)　納入期間　平成24年10月１日から平成25年９月30日まで

(5)　納入場所　支出負担行為担当官が指定する場所

(6)　入札方法　落札決定にあたっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか、免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

(1)　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

(2)　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

(3)　平成22・23・24年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」において「A」又は「B」の等級に格付けされ、近畿地域の資格を有する者であること。

(4)　電気事業法第３条第１項の規定に基づき一般電気事業者としての許可を得ている者又は同法第16条の２第１項の規定に基づき特定規模電気事業者としての届出を行っている者であること。

(5)　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき支出負担行為担当官が資格要件を定める場合には当該資格を有する者であること。

(6)　二酸化炭素排出原単位、未利用エネルギーの活用、新エネルギーの導入等に関し、入札説明書に記載する基準を満たすこと。

3　入札書の提出場所等

(1)　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒674—0061　兵庫県明石市大久保町森田120　神戸刑務所用度課　担当　大澤　茂之　電話078—936—0911　内線242

(2)　入札説明書の交付方法　手交又は郵送

(3)　入札説明書の交付期限　平成24年８月８日17時00分

(4)　入札書の受領期限　平成24年８月９日17時00分

(5)　開札の日時及び場所　平成24年８月10日13時30分　神戸刑務所庁舎３階会議室

4　その他

(1)　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

(2)　入札保証金及び契約保証金　免除

(3)　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、封印した入札書に本公告に示した物品を納入できることを照明する書類を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。入札者は、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

(4)　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

(5)　契約書作成の要否　要

(6)　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した資料を添付して入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。

(7)　手続における交渉の有無　無

(8)　詳細は入札説明書による。

5　Summary

(1) Official in charge of disbursement of the procuring entity: Takatora Kuniyosi, Warden of the Kobe Prison.

(2) Classification of the products to be procured: 26

(3) Nature and quantity of the products to be purchased: Electric power to be consumed at Kobe Prison; Contracted power 443kW for office and dormitory use, 640kW for Industrial use; Estimated annual consumption of 1,569,000kWh for office and dormitory use, 788,000kWh for industrial use.

(4) Delivery period: From 1 October, 2012 to 30 September 2013

(5) Delivery place: Place designated by Official in charge of disbursement of the procuring entity.

(6) Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers elgible for participating in the proposed tender are those who shall: ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, person under conservatorship or persons under assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in the "sale of products" in terms of the qualification for participating in tenders laid down by the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal years 2010, 2011 and 2012. ④Have Permission to be a general electric enterprise in accordance with Article 3, Section 1 of the Electricity Utilities Industry Law, or have registered as a specified scale electric enterprise in accordance with Article 16—2, Section 1 of the same law. ⑤Meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order.

(7) Time-limit for tender: 17 : 00, 9 August, 2012.

(8) Contact point for the notice: Shigeyuki Oosawa, Supply Section, Kobe Prison, 120 Morita Ookubocho Akashi city Hyogo prefecture, 674—0061 Japan. TEL 078—936—0911 ext. 242